



Get Well Soon!

Saturday/Sabado

August 18 / 18 de Agosto

5:00 PM Benjamin Rodriguez (dec)
by Gloria & Monserrate Rodriguez

Sunday/Domingo

August 19 / 19 de Agosto

8:00 AM Anastacia Olivo (dec) by Elena Rivera
9:00 AM Deceased Family Members of
by Joan Chen & Patrick So
10:15 AM Connie La Rocca (dec)
by Theresa Meza
11:30 AM Jesus Rodriguez (dif)
por La Familia

Monday/Lunes

August 20 / 20 de Agosto

8:30 AM Health of Antonio Invernizzi

Tuesday/Martes

August 21 / 21 de Agosto

8:30 AM Accion de Gracias – San Antonio
por Augusto Melendez

Wednesday/Miercoles

August 22 / 22 de Agosto

8:30 AM Health of Antonio Invernizzi

Thursday/Jueves

August 23 / 23 de Agosto

8:30 AM Angel Sonny Rivera Jr. (dif)
por Ana Rivera

Friday/Viernes

August 24 / 24 de Agosto

12:00 PM (on 13th floor of Gouverneur Hospital)
Rosa Natal (dif) por Rosa Borgos
7:30 PM (in Saint Teresa's Church)
Martina Maldonado (dif)
por Beatriz Ureña

Saturday/Sabado

August 25 / 25 de Agosto

12:00 PM Intenciones Especial
5:00 PM Sasha Tai (dec) by Luis Liendo

Nursing Home Mercedes Isaac

Calvary – Maria Rivera

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado,
Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera,
Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera,
Maria Gonzalez, Amelio Estevez, Rafael Toledo,
Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard,
Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez,
Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown,
Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Alma Varner,
Anibal Rosa, Elvira Goris, Carlos Alvarado,
Luis Maldonado, Ana Melendez, Adalinda Rodriguez,
Antonia Torres, Inocencia Diaz, Tatiana Kelly
Christine Pawelczak Dowd, Josefina Irizarry,
Elba Arocho, Carlos Torres, Mary Ann Algerio,
Lydia Rengel, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado,
Pedro Maldonado, Nellie Escobar, Tessie De Rosa

**We Are A
Tithing Parish**

**Last Year – August 13, 2006
1st Collection - \$2,155.00**

**This Year – August 12, 2007
1st Collection - \$2,633.00**

Expenses	Outstanding Bills
Salaries & Bills	
\$4,390.11	\$8,059.12



Come as a Guest
Leave as a Friend

You are always welcomed at Saint Teresa
Estas siempre bienvenidos a
La Iglesia Santa Teresa



*Let us pray for
Lucy Carmaega
who died last week.*

May God console her family during this time.

*Descansa eterno a
Lucy Carmaega
que falleció la semana pasada.
Que el Señor consuele a su familia durante este tiempo.*

**New Lower Eastside Meeting
Of Alcoholics Anonymous**

**Meetings are held on Tuesday
at 7:00 PM
In the rectory of Saint Teresa
141 Henry Street
All are welcomed**

The New York Archdiocesan Committee of Our Lady of Divine Providence, on behalf of the Puerto Rican community, cordially invite you to celebrate the feast day of our Patroness.

La comunidad Puertorriqueña, por medio del Comité Arquidiocesano Nuestra Señora de la Divina Providencia de Nueva York, se complace en invitar a todos nuestros hermanos/as a la celebración del día de nuestra Patrona.

**The Friendship Banquet
El Banquete De La Amistad**

Friday – Nov. 9th / Viernes – 9 de Noviembre

Mass - / Misa

Sunday – Nov. 18th / 18 de Noviembre
2:00 PM

St. Patrick's Cathedral . Catedral de San Patricio

Marian Procession / Desfile Mariano

Saturday – Oct. 6th / Sabado 6 de Octubre

We invite all parishes to join us.

Invita,os a las parroquias a desfilar con nosotros.

**For more information / para mas informacion
Office of Hispanic Affairs
Oficina de Asuntos Hispanos;
212-371-1000 ext 3619 – Carmen Castro**

Paz Divina Contra Paz Mundana

“No he venido a traer paz a la tierra, sino la división.” (Lc. 12:51) Jesús nos dice hoy. Esto ha escandalizado a muchos a lo largo de la historia. Pero, en verdad estas palabras no contradicen, sino complementan, las que El dice a sus discípulos en Jn. 14,27; “Les dejo la paz, les doy Mi paz. La paz que les doy no es como la que da el mundo. Que no haya en ustedes angustia ni miedo.” La división ocurre cuando el discípulo de Jesús, que tiene un encuentro y una relación personal con El, recibe Su paz y vive en medio de este mundo que no busca sinceramente de Dios ni Su Santa Voluntad. Jesús no puede dar Su paz al mundo, ni a los que son del mundo, porque poseen una paz mundana, o sea, una falsa paz. El, el Príncipe de Paz, causa división porque desenmascara y se opone a la paz del mundo. Esta falsa paz consiste en vivir tranquilamente en un estado de pecado, egoísmo y orgullo, y apartado de Dios, quien es visto por los del mundo como Alguien muy exigente. La angustia y el miedo de llegar a conocerse bien a uno mismo y a Dios, y de reconocer la necesidad de Dios, puede endurecer el corazón, que luego puede llevar a una falsa paz. Cristo nos llama a que tratemos de siempre agradar a Dios ante de agradar a los hombres, y ser profetas humilde y obediente que denuncian el pecado, resuelven problemas, y, con vidas ejemplares, invitan a otros a conocer, amar, y seguir a Dios.

Divine Peace vs. Worldly Peace

“Do you think that I have come to bring peace on the earth? No, I tell you, but rather division,”(Lk 12:51) Jesus tells us today. This has served to scandalize many throughout history. But, in reality, these words don't contradict, but complement, the words He tells His disciples in Jn 14,27; “Peace be with you; I give you My Peace. Not as the world gives peace do I give it to you. Don't be troubled; don't be afraid.” Division occurs when the disciple of Christ, who has an encounter and a personal relationship with Him, receives His peace and lives in the midst of this earth that does not seek God sincerely nor His Holy Will. Christ can't give His peace to the world, nor to those who are of the world, because they possess a worldly peace, a false peace. He, the Prince of Peace, causes division because He unmasks, and goes against, the peace of this world. This false peace consists of calmly living in a state of sin, selfishness and pride, and apart from God, Who is seen by those of the world as someone who is too demanding. The anxiety and fear of truly getting to know oneself and God, and of recognizing the need for God, can harden the heart, which can lead to a false peace. Christ calls us to always try to please God before men, and to be humble and obedient prophets that denounce sin, resolve problems, and, with exemplary lives, invite others to know, love, and follow God.



*“There is a baptism with which I must be baptized, and how great is my anguish until it is accomplished! Do you think that I have come to establish peace on the earth? No, I tell you, but rather division.” –
Lk 12:50-51*

Tengo que pasar por una terrible prueba, y estoy angustiado hasta que se cumpla. ¿Les parece que he venido a traer paz a la tierra? Pues les digo que no, sino más bien división. - Lc 12, 50-51

Readings for the Week of August 19, 2007

Sunday: Jer 38:4-6, 8-10/Heb 12:1-4/Lk 12:49-53
Monday: Jgs 2:11-19/Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a/Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15/Mt 20:1-16
Thursday: Jgs 11:29-39a/Mt 22:1-14
Friday: Rv 21:9b-14/Jn 1:45-51
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17/Mt 23:1-12
Next Sunday: Is 66:18-21/Heb 12:5-7, 11-13/
Lk 13:22-30

Lecturas para la semana del 19 de agosto de 2007

Domingo: Jr 38, 4-6; 8-10/Heb 12, 1-4/
Lc 12, 49-53
Lunes: Jue 2, 11-19/Mt 19, 16-22
Martes: Jue 6, 11-24a/Mt 19, 23-30
Miércoles: Jue 9, 6-15/Mt 20, 1-16
Jueves: Jue 11, 29-39a/Mt 22, 1-14
Viernes: Ap 21, 9b-14/Jn 1, 45-51
Sábado: Rt 2, 1-3; 8-11; 4, 13-17/Mt 23, 1-12
Domingo siguiente: Is 66, 18-21/
Heb 12, 5-7; 11-13/Lc 13, 22-30

AUGUST 19, 2007

RCIA

Rite of Christian Initiation for Adults Teenagers & Adults

*Do you come to Church but still are not baptized?
Maybe you have not yet received the sacraments of Holy
Communion or Confirmation. If this describes you
contact Fr. Baker or Sister Diane at 212-233-0233.
Classes will be forming soon.*

Jovenes y Adultos

*Todavía no estan Bautizado? No han cumplido sus
sacramentos de Comunion o Confirmacion? Para mas
informacion llame a Padre Baker o Hermana Diane.
212-233-0233.*

Religious Education Program

Parents of children in Public School K – 8th Grade

Register your child NOW for classes in their Catholic Faith and for the sacraments of Communion and Confirmation. Cost of registration is \$25 (maximum \$50 per family) Registration – Monday thru Friday 9:00 AM till 7:00 PM. If a new student please bring copy of baptismal certificate .

Padres de los niños /as en escuela publica K – 8 grado

Ahora es el tiempo para inscribir a sus niños/as por sus clases en la fe católico y los sacramentos de Eucaristía y/o Confirmación. La cuota es \$25 por cada niño/a (máximo \$50 por familia) Se puede inscribir Lunes a Viernes de 9:00 AM hasta 7:00 PM. Si su nino/a es Nuevo en la parroquia por favor de traer una copia de su certificado del Bautismo.



***Clases de Lectores
En Español
Empiezan en Septiembre
Por favor vean a
Luis Sanchez***